Olio idraulico „AGIP ROTRA MP 80W/90“

Descrizione:

L’ AGIP ROTRA MP è un lubrificante per ingranaggi dotato di particolari caratteristiche E.P. (Estreme Pressioni) che lo rendono adatto alla lubrificazione di ingranaggi molto caricati, specialmente se soggetti a carichi dinamici.

È destinato particolarmente alla lubrificazione di quei differenziali a dentatura ipoide che per fortissimi carichi anche dinamici, gli alti scorrimenti tra i denti e le clevate temperature cui sono sottoposti, richiedono al lubrificante di esplicare le sue funzioni in condizioni particolarmente gravose.

Può essere usato anche per i cambi convenzionali e scatole dello strezo di autoveicoli, per cambi, i riduttori finali e glei ingranaggi della presa di forza di macchinario per agricoltura e per movimento terra, ad eccezione del gruppi per i quali il costruttore esclude l’impiego di lubrificanti di tipo E.P. API GL-5.

Caratteristiche fisiche e chimiche

Rotra MP		
Gradazione SAE		80W/90
Viscosità a 40°C	mm^2/s	144
Viscosità a 100°C	mm^2/s	15
Viscosità a –12°C	mPa s	-
Viscosità a –26°C	mPa s	110.000
Indice di viscosità	-	104
Punto di infiammamento V.A.	°C	210
Punto di scorrimento	°C	-27
Massa volumica a 15°C	kg/l	0,900

ANTARES ES

Fluido idraulico sintetico biodegradabile

DESCRIZIONE:

ANTARES ES è un lubrificante sintetico biodegradabile HEES (biodegradabilità al 95% secondo la norma CEC LT 33 A 94) specialmente formulato per tutti gli impianti idraulici operanti in ambienti naturali protetti o a rischio di inquinamento. E' un prodotto ad alta efficienza impiegabile su qualsiasi sistema, anche il più esigente da un punto di vista tecnico.
ANTARES ES risponde alle richieste tecniche DIN 51524 parte II per oli idraulici HLP e 51524 parte III per HVLP. E' un olio ad alto indice di viscosità e basso pour point ed è quindi indicato per l'impiego in un vasto intervallo di temperature, anche quelle molto basse (ad es. per impianti situati in alta montagna).
ANTARES ES è perfettamente compatibile con più comuni materiali elastomerici ed è miscibile con olio minerale pur perdendo in tal caso le caratteristiche di biodegradabilità.

PROPRIETÀ:

- ottima protezione all'usura
- buon potere anticorrosivo
- ottima compatibilità con le guarnizioni
- ottima stabilità all'invecchiamento
- viscosità estremamente stabile alle varie temperature
- estrema resistenza al taglio
- basso pour point

CLASSIFICAZIONE:

DIN 51524 parte II e III: HLP. HVLP
BOSCH/REXROTH (ISO VG 32 e 46- categoria HEES)
AFNOR NFE 48603: HV

DATI TECNICI:

ISO VG			**22**	**32**	**46**	**68**
Viscosità a 40°C	DIN 51562	mm^2/s	22.7	32	45.8	72.0
Viscosità a 100°C	DIN 51562	mm^2/s	4.9	5.9	8.1	12.3
Viscosità a -26°C	ASTM D 2983	cP		< 3200	< 6000	
Indice di viscosità	ISO 2909		140	150	151	160
Numero di iodio	ASTM D 1959	$gI_2/100\ g$	< 3	< 3	< 3	< 3
Pourpoint	ISO 3016	°C	< -60	-51	-45	-36
Test 4 sfere Shell	ASTM D 4172B	mm		< 0.45	< 0.45	< 0.45
Test 4 sfere Shell	DIN 51350 T4	kg		> 190	> 190	> 190
Numero di neutralizzazione	ASTM D 664	mg KOH/g	0.1	0.1	0.1	0.1
Test ossidazione RBOT	ASTM D 2272	min		> 500	> 500	
Punto di infiammabilità	ISO 2592	°C	> 210	> 220	> 230	> 255

Ulteriori chiarimenti verranno forniti su richiesta dal nostro servizio tecnico

Ed. 07/08

NILS SPA - via Stazione, 30 - 39014 POSTAL (BZ)
Tel. 0473 292400 Fax 0473 291244 e-mail: nils@nils.it www.nils.eu

Scheda Tecnica

ANTICORIT 77

Protettivo antiruggine a film oleoso

Descrizione

ANTICORIT 77 è un protettivo oleoso costituito da basi minerali ad alta raffinazione ed agenti anticorrosivi di sintesi, esente da solventi.

Applicazione

Validissimo protettivo antiruggine, specifico per la protezione di particolari destinati per spedizioni via mare e per ambienti industriali particolarmente aggressivi od a stoccaggi di magazzino medio/lunghi (indicativamente da 12 a 18 mesi).
Risulta ideale per la protezione di superfici esterne e interne di tubi, macchinari utensili, stampi, attrezzature, lamiere stampate, profilati, ingranaggi, attrezzi e ricambi motoristici in genere.
Inoltre risulta idoneo come additivo antiruggine per oli da lavorazione metalli e solventi in generale.
I tempi di protezione sono correlati alle percentuali di utilizzo.

Modalità di applicazione

Il prodotto deve essere applicato su superfici pulite ed asciutte.

- A pennello
- A spruzzo in locale idoneo
- Per immersione

Il prodotto può essere eventualmente fluidificato mediante riscaldamento alla temperatura massima di 50°C.

Vantaggi

- Eccellente protezione anticorrosiva.
- Resistenza agli attacchi corrosivi da atmosfere industriali fortemente aggressive.
- Versatilità di impiego.
- Resistenza del film ai raggi UV.
- Elevato potere coprente.
- Punto di infiammabilità elevato.
- Compatibilità del film residuo con i normali fluidi di lubrificazione
- Assenza di solventi.
- Bassa tendenza al gocciolamento.

KORROSIONSSCHUTZ
ANTICORROSIVE

Le informazioni contenute nella presente Scheda Tecnica non costituiscono specifica. Possono pertanto subire variazioni senza preavviso.

FUCHS Lubrificanti S.p.A.
14021 Buttigliera d'Asti (AT)
Via Riva, 16 Italia

tel ++39119922.811
fax ++39119922857
E-mail: dacindustria@ fuchslubrificanti.it
www.fuchslubrificanti.it

Scheda Tecnica

Caratteristiche Medie Indicative

Proprietà	U. M.	Valore	Metodo
Aspetto	---	Omogeneo	L.F.
Colore	---	Ambra	L.F.
Densità (20°C)	g/ml	0,880	ASTM D 1298
Viscosità (20°C)	mm^2/s	350	ASTM D 445
Viscosità (40°C)	mm^2/s	107	ASTM D 445
Punto di infiammabilità	°C	220	ASTM D 92
Punto di scorrimento	°C	-6	ASTM D 97
Residuo 120°C 1 ora	%	99,8	ASTM D 2369
Aspetto pellicola	---	Oleosa consistente	L.F.
Spessore pellicola	µm	25	L.F.
Potere coprente	m^2/l	42	L.F.
Camera umida	h	>1000	ASTM D 1748
Nebbia salina	h	100	ASTM B 117
Asportabilità	%	40	UNICHIM 454

L.F. = Laboratorio Fuchs

Le informazioni contenute nella presente Scheda Tecnica non costituiscono specifica. Possono pertanto subire variazioni senza preavviso.

FUCHS Lubrificanti S.p.A.
14021 Buttigliera d'Asti (AT)
Via Riva, 16 Italia

tel ++39119922.811
fax ++39119922857
E-mail: dacindustria@ fuchslubrificanti.it
www.fuchslubrificanti.it

Product Information

A PRODUCT OF THE VALVOLINE COMPANY A DIVISION OF ASHLAND INC.

TECTYL 800-D

Description

TECTYL 800-D is a waterdisplacing, low viscosity coating and lubricating oil corrosion preventive compound. The film is a light, transparent oil.

TECTYL 800-D is formulated to meet Federal Specification VV-L-800 and MIL-P-1167 type P-9.

TECTYL 800-D is recommended for the protection and lubrication of small arms and automatic weapons, industrial equipment, tools, pneumatic controls and light duty machinery and motors in moist, cold conditions.

TECTYL 800-D also serves as a light gauge wire preservative and a tube coating for undercover shipment and storage.

Typical Properties

Flashpoint; COC	140	°C
Specific Gravity @ 60°F	0.88	kg/ltr
Viscosity @ 40°C	12	mm^2/s (cst)
Recommended Film Thickness	6.5	microns
Theoretical Coverage @ Avg. Recommended FT	155	m^2/l
Cure Time @ 25°C	2 - 3	hours
Water Displacement (US Federal Standard STD 791-3007)	Pass	

Accelerated Corrosion Tests:
@ Avg. Recommended DFT

Humidity; 100 % RH; @ 40°C; DIN 50 017-KK (2x4x1/8" Polished Steel Panels)	40	days

TECTYL 800-D

Surface Preparation:
The maximum performance of **TECTYL 800-D** can be achieved only when the metal surfaces to be protected are clean, dry and free of rust, oil and mill scale. Valvoline recommends that the metal substrate temperature be 10-35 °C at the time of product application.

Application:
TECTYL 800-D is formulated to be used as supplied. Ensure uniform consistency prior to use. Continued stirring is generally not required. DO NOT THIN **TECTYL 800-D**. Incorrect thinning will affect film build, dry time and product performance. Valvoline recommends that the ambient and product temperature be 10-35 °C at the time of product application. **TECTYL 800-D** can be applied by spray, line lubricators or dip. DO NOT FREEZE **TECTYL 800-D**.

Removal:
TECTYL 800-D can be removed with mineral spirits or any similar petroleum solvent, vapour degreasing, hot alkaline wash or low pressure steam.

Storage:
TECTYL 800-D should be stored at temperatures between 10-35 °C. Mild agitation is recommended prior to use.

Caution:
Adequate ventilation is required for cure and to ensure against formation of a combustible liquid. THE PARTIALLY CURED FILM SHOULD NOT BE EXPOSED TO IGNITION SOURCES SUCH AS FLARES, FLAMES, SPARKS, EXCESSIVE HEAT OR TORCHES. Refer to Valvoline's Material Safety Data Sheet for additional handling and first aid information.

Note:
The addition of any product over or under this coating is not recommended. The use of additional coatings could result in chemical incompatibility, thus affecting the performance of this coating as stated in the Typical Properties section. If a product, other than a Valvoline recommended product is required, written authorization must be obtained from Valvoline.

ATOMIC RH

Longlife Grease E.P.

DESCRIZIONE: La combinazione di due fattori fondamentali, cioè la scelta di materie prime sperimentate e controllate e l'adozione di un processo di fabbricazione speciale, ha portato alla creazione di un grasso lubrificante "persistente" dotato di qualità straordinarie. ATOMIC RH è un grasso ad alto rendimento, resistente a pressioni elevatissime. ATOMIC RH è perfettamente stabile in presenza di acqua; resiste perfino ad acqua salata bollente. ATOMIC RH è un grasso speciale, chiaro, fluorescente, quasi trasparente con un potere adesivo particolarmente pronunciato.

IMPIEGO: Grasso persistente per la lubrificazione di automezzi, macchine industriali, edili ed agrarie. Elimina in modo assoluto il fenomeno di ossidazione per attrito su cuscinetti e perni sotto le più severe condizioni di carico, di umidità e di vibrazioni. ATOMIC RH garantisce risultati eccezionali per lavori gravosi sotto acqua. Gli intervalli di lubrificazione possono essere prolungati di 3 - 8 volte rispetto a quelli usuali.

DATI TECNICI:

Colore			arancione
Temperatura di impiego		°C	-30/+120
Temp. max per brevi periodi		°C	130
Punto di gocciolamento	ISO 2176	°C	ca. 150
Penetrazione lavorata	ISO 2137	1/10 mm	265/295
Classe NLGI			2
Stabilità meccanica: scarto di penetrazione dopo - 100.000 bicorse - 4 ore rullo Shell		 1/10 mm 1/10 mm	 < 30 < 30
Viscosità olio base	DIN 51562	mm^2/s	ca. 800
Resistenza all'acqua	DIN 51807 T1		0-90
Test EMCOR (protezione anticorrosiva)	DIN 51802	grado	0
Corrosione su rame	DIN 51811	grado	1-100
Test al cuscinetto	ASTM D1263		superato
Test di TIMKEN: carico utile	DIN 52434 T3	N	244.75
Durata a 120°C	DIN 51821-02-A/1500/6000-120	h	F50> 100
Test dinamico-meccanico FAG-FE 8 536050, 7.5 1/min,F=80KN, T amb.	E DIN 51819-2	mg usura sfera	1
Coppia a –30°C: coppia iniziale: coppia in moto dopo 1 ora:	ASTM D 1478	 mNm	 980 63
Classificazione	DIN 51502		KP 2 K-30

Ulteriori chiarimenti verranno forniti su richiesta dal nostro servizio tecnico.

Ed. 07/08

NILS SPA - via Stazione, 30 - 39014 POSTAL (BZ)

Tel. 0473 292400 Fax 0473 291244 e-mail: nils@nils.it www.nils.eu

WHITE STAR

DESCRIZIONE: White Star è un grasso EP di nuovissima concezione contenente additivi speciali bianchi che garantiscono un'ottima protezione contro la corrosione.

CLASSE NLGI: 2

IMPIEGO: White Star è un grasso speciale per la lubrificazione di cuscinetti, perni e ralle; è un prodotto perfettamente stabile in presenza di acqua, resistente a pressioni elevatissime e a vibrazioni. Gli intervalli di lubrificazione possono essere prolungati di 4 - 8 volte rispetto a quelli usuali.

CARATTERISTICHE:

- resistenza all'ossidazione
- stabilità meccanica
- perfetta stabilità in presenza di acqua
- ottimo potere anticorrosivo, anche in presenza di acqua salina
- resistenza a pressioni elevatissime
- alta adesività

DATI TECNICI:

Colore			bianco
Struttura			filante
Intervallo termico di lavoro continuo		°C	-30 / +110
Temperatura massima per brevi periodi		°C	+ 125
Punto di gocciolamento	DIN ISO 2176	°C	ca. + 140
Penetrazione	DIN ISO 2137	1/10 mm	265 - 295
Resistenza all'acqua	DIN ISO 51807 T1		0 - 90
Resistenza a corrosione (TEST EMCOR mod. con 3% NaCl)	DIN ISO 51802	grado	0
Corrosione su rame	DIN 51811	grado	1-100
Viscosità olio base a 40°C	DIN 51562	mm^2/s	ca. 800
Test di Timken (carico utile)	DIN 51434 T3	N	244,75
Additivo solido			Ossido di zinco
Classificazione	DIN 51 502		KPF 2 G-30
	ISO 6743-9		ISO-L-XCBIB 2

Ulteriori chiarimenti verranno forniti su richiesta dal nostro servizio tecnico

Ed. 08/08

NILS SPA- via Stazione, 30 - 39014 POSTAL (BZ)

Tel. 0473 292400 Fax 0473 291244 e-mail: nils@nils.it www.nils.eu

WELPONER SRL
Via Leonardo da Vinci 10 • 39100 Bolzano
Tel. (0471) 973258 • Fax (0471) 974303

FUCHS LUBRITECH

LUBRIFICANTI PER IMPIEGHI PARTICOLARI + COATING TECHNOLOGY + SERVICE

Informazioni tecniche

CEDRACON®

Descrizione

CEDRACON è un lubrificante e conservante per funi molto fluido, composto da una miscela equilibrata di olio minerale e un fluido dalle caratteristiche molto penetrative, con l'aggiunta di una quantità di grafite colloidale ben determinata.

Impieghi

CEDRACON viene impiegato su funi che sono esposte ad elevate sollecitazioni meccaniche ed influssi chimici, p.es impianti funiviari per il trasporto di persone (anche agganciamenti automatrici) e di materiale, gru movimento merci, miniere, acciaierie, industria chimica.

Applicazione

Il prodotto può essere applicato con pennello, a spruzzo con apparecchi specifici, oppure mediante immersione.
Si consiglia di effettuare la rilubrificazione ad intervalli regolari. Le funi sporche e incrostate vanno prima pulite a fondo.

Il prodotto non è adatto per la lubrificazione di funi di ascensori!

CEDRACON è disponibile anche in bombole spray.

Indicazioni

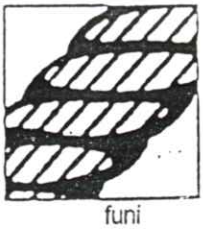
Per un'ulteriore protezione delle funi da influssi ambientali esterni e agressivi, consigliamo l'applicazione del CEPLATTYN 300 come ulteriore sigillante esterno.

Lubrificante e conservante per funi a bassa viscosità

- **temperature d'impiego: - 35 / 65 °C**
- **insensibile all'acqua**
- **protegge dalla corrosione**
- **ottime caratteristiche di penetrazione**
- **buone proprietà antiusura**
- **resistente ai gas industriali**
- **resistente alle diverse condizioni atmosferiche**
- **libero da sostanze bituminose**



anticorrosivo


funi

I dati corrispondono all'attuale sviluppo e conoscenza della nostra casa. Ci riserviamo di apportare eventuali modifiche.

TÜV CERT
DIN ISO 9001 / EN 29001

WELPONER SRL
Via Leonardo da Vinci 10 • 39100 Bolzano
Tel. (0471) 973258 • Fax (0471) 974303

FUCHS LUBRITECH

LUBRIFICANTI PER IMPIEGHI PARTICOLARI + COATING TECHNOLOGY + SERVICE

Dati tecnici — CEDRACON

Descrizione	Valore	Unità	Norme
Colore	nero		
Temperature d'impiego	- 35 / +65	°C	
Olio di base	min		
Lubrificanti solidi	C		
Punto di fiamma	70	°C	DIN ISO 2592

P.L.L. = PROVA LABORATORIO LUBRITECH

Siamo specializzati nello sviluppare con l'utente prodotti per impieghi limiti del sistema tribologico.
WELPONER S.r.l. offre Servizio Tecnico e consulenza individuale.

I dati corrispondono all'attuale sviluppo e conoscenza della nostra casa. Ci riserviamo di apportare eventuali modifiche.

WELPONER SRL
Via Leonardo da Vinci 10 • 39100 Bolzano
Tel. (0471) 973258 • Fax (0471) 974303

FUCHS LUBRITECH

LUBRIFICANTI PER IMPIEGHI PARTICOLARI + COATING TECHNOLOGY + SERVICE

Informazioni tecniche

SCHEDA DI SICUREZZA - CEE
secondo 91/155/CEE

data di stampa: 08.04.97
aggiornata al: 11.06.96

DENOMINAZIONE COMMERCIALE: ***CEDRACON*** Art. Nr. 1331

1.0 SOSTANZA/PREPARAZIONE E DENOMINAZIONE DELLA DITTA

1.1 Informazioni inerenti al prodotto / nome commerciale

CEDRACON

1.2 Dati del produttore / fornitore

1.2.1 Produttore / fornitore : FUCHS LUBRITECH GMBH
1.2.2 Reparto competente : Tecnico
1.2.3 Nr. tel. d'emergenza : Tecnico 0471/973258

2.0 COMPOSIZIONE / INFORMAZIONI SUI COMPONENTI

2.1 Caratterizzazione chimica / sostanza

mancante

2.2 Caratterizzazione chimica / preparazione

2.2.1 Descrizione:
lubrificante contenente alcool a base di cere ed oli sintetici e vegetali

2.2.2 Contenuto di sostanze pericolose:

contenuto	descizione	simbolo	nr. R	nr. CAS
50 %	Isopropilalcool	F	R11	67-63-0

2.2.3 Ulteriori informazioni: nessuna

3.0 POSSIBILI PERICOLI

3.1 Indicazioni particolari sulla pericolosità per persone e ambiente

4.0 PRIMO SOCCORSO PER

4.1 Inalazione : aria fresca

4.2 Contatto con la pelle : lavare con acqua e sapone; non impiegare solventi organici; cambiare gli indumenti contaminati

I dati corrispondono all'attuale sviluppo e conoscenza della nostra casa. Ci riserviamo di apportare eventuali modifiche.

TÜV CERT DIN ISO 9001 / EN 29001

WELPONER SRL
Via Leonardo da Vinci 10 • 39100 Bolzano
Tel. (0471) 973258 • Fax (0471) 974303

4.3 **Contatto con gli occhi** : lavare accuratamente con acqua, in caso di irritazione persistente chiamare il medico

4.4 **Ingestione** : non provocare il vomito, chiamare il medico

4.5 **Indicazioni per il medico**: --

5.0 MODALITÀ PER LO SPEGNIMENTO D'INCENDIO

5.1 **Prodotti idonei per lo spegnimento** : anidride carbonica, schiume, nebbia d'acqua, polveri antincendio

5.2 **Prodotti da non usare per lo spegnimento**: getto d'acqua

5.3 **Pericoli particolari inerenti alla combustione ed ai gas che ne derivano**:
in caso d'incendio si formano monossido di carbonio/diossina, così come prodotti di craccherizzazione a base di composti organici

5.4 **Particolari misure di protezione da adottare in caso di spegnimento dell'incendio:**
proteggersi con maschere

6.0 MISURE DI PROTEZIONE IN CASO DI RIVERSAMENTO INVOLONTARIO

6.1 **Misure di protezione per persone** : per la raccolta / smaltimento usare guanti (PVC/gomma)

6.2 **Misure di protezione per l'ambiente** : evitare la dispersione con barriere antiolio; evitare che entri nella fognatura o nell'acqua

6.3 **Misure per la pulizia / raccolta** : asportare con materiale assorbente e smaltire secondo punto 13

6.4 **Ulteriori indicazioni** : nessuna

7.0 MANEGGIO E STOCCAGGIO

7.1 **Maneggio**

7.1.1 Indicazioni per un impiego sicuro : osservare il VbF

7.1.2 Indicazioni per la protezione contro incendio ed esplosione:
tenere lontano da fiamme e scintille, non fumare.
Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.

I dati corrispondono all'attuale sviluppo e conoscenza della nostra casa. Ci riserviamo di apportare eventuali modifiche.

WELPONER SRL
Via Leonardo da Vinci 10 • 39100 Bolzano
Tel. (0471) 973258 • Fax (0471) 974303

7.2 Stoccaggio

7.2.1	Requisiti per magazzini e recipienti	: immagazzinare il prodotto in confezioni chiuse a temperature fino a 40 °C
7.2.2	Modalità di stoccaggio individuale	: nessuna
7.2.3	Ulteriori informazioni per lo stoccaggio	: nessuna

8.0 LIMITE DI ESPOSIZIONE E MISURE PERSONALI DI PROTEZIONE

8.1 Ulteriori informazioni per la messa in opera di impianti tecnici:
osservare il VbF § 4c. 1

8.2 Sostanze che richiedono un controllo dei valori limite sul posto di lavoro: petrolio

8.2.1	Nr. CAS	: 64742-81-0
	Identificazione della sostanza	: petrolio
	Tipo del valore limite	: valore limite per vapori di idrocarburi nell'aria secondo TRGS 404 200 ml/m^3 (gruppo 1)
8.2.2.	Ulteriori indicazioni	: nessun valore MAK fissato

8.3 Misure personali di protezione

8.3.1	Misure generali di protezione e d'igiene	: sono da seguire le regole generali di igiene industriale nel maneggio di prodotti chimici. Non mangiare, bere e fumare durante il lavoro. Evitare la formazione di nebbie/nebulizzazioni.
8.3.2	Protezione del respiro	: nel caso in cui vengano superati in un ambiente chiuso i limiti indicativi sopracitati, prendere contromisure mediante aspirazione o protezione del respiro; tipo filtro:A/colore:marron
8.3.3	Protezione per le mani	: in caso di contatto prolungato e intenso con la pelle, usare guanti di protezione (PVC/gomma)
8.3.4	Protezione per gli occhi	: in caso di spruzzi usare occhiali di protezione
8.3.5	Protezione per il corpo	: --

WELPONER SRL
Via Leonardo da Vinci 10 • 39100 Bolzano
Tel. (0471) 973258 • Fax (0471) 974303

SCHEDA DI SICUREZZA - CEE
secondo 91/155/CEE

data di stampa: 08.04.97
aggiornata al: 11.06.96

DENOMINAZIONE COMMERCIALE: ***CEDRACON*** Art. Nr. 1331

9.0 CARATTERISTICHE CHIMICO-FISICHE

9.1 Aspetto

9.1.1	Forma		:	fluido		
9.1.2	Colore		:	nero		
9.1.3	Odore		:	tipo olio minerale		

9.2 Dati rilevanti per la sicurezza

9.2.1	Cambiamento della condizione fisica: Inizio d'ebollizione della componente dell'alcool		:	180	°C	
9.2.2	Punto di fiamma del solvente		:	70	°C	
9.2.3	Temperatura d'incendio		:	240	°C	
9.2.4	Autocombustione		:		non infiammabile	
9.2.5	Caratteristiche di autocombustione		:		vedi punto 9.1.6	
9.2.6	Pericolo di esplosione		:	è possibile la formazione di una miscela aria/vapore di facile esplosività ed infiammabilità		
9.2.7	Limite di esplosione	inferiore	:	0,6	% Vol	
		superiore	:	6,5	%Vol	
9.2.8	Pressione vapore	(20 °C)	:	ca. 1	hPa	
9.2.9	Densità	(20 °C)	:	0,86	g/cm^3	DIN 51 757
9.2.10	Solubilità	(20 °C)	:		insolubile in acqua	
9.2.11	Valore pH	(20 °C)	:		non applicabile	
9.2.12	Viscosità	(°C)	:	non rilevabile	mm^2/s	
9.2.13	Prova di separazione del solvente		:			
9.2.14	Contenuto di solventi		:	45	%	

9.3 Ulteriori indicazioni: nessuna

10.0 STABILITÀ E REATTIVITÀ

10.1 Condizioni da evitare : riscaldamento oltre il punto di fiamma

10.2 Sostanze da evitare : sostanze ossidative

10.3 Prodotti di decomposizione pericolosi : nessuno con maneggio e stoccaggio regolare

10.4 Ulteriori indicazioni : con la formazione di nebbie si possono formare miscele esplosive

I dati corrispondono all'attuale sviluppo e conoscenza della nostra casa. Ci riserviamo di apportare eventuali modifiche.

WELPONER SRL
Via Leonardo da Vinci 10 • 39100 Bolzano
Tel. (0471) 973258 • Fax (0471) 974303

DENOMINAZIONE COMMERCIALE: ***CEDRACON*** Art. Nr. 1331

11.0 INDICAZIONI SULLA TOSSICITÀ

11.1	**Tossicità acuta**	:	LD50 orale > 2000 mg/Kg
11.1.1	Irritazione della pelle	:	un contatto frequente e/o prolungato può provocare irritazione della pelle. Questo rischio è limitato con una buona igiene personale.
11.1.2	Irritazione degli occhi	:	sono possibili leggere irritazioni, se gli spruzzi finiscono negli occhi.
11.1.3	Sensibilità della pelle	:	finora non conosciuta
11.1.4	Altre indicazioni	:	nessuna
11.1.5	Ulteriori indicazioni	:	nessuna

12.0 INFORMAZIONI SULL'ECOLOGIA

12.1	**Mobilità**	:	non sono disponibili informazioni
12.2	**Persistenza e degradabilità**	:	non esaminate
12.3	**Potenzialità di bioaccumulazione**	:	non sono disponibili informazioni
12.4	**Tossicità dell'acqua**	:	WGK 2 (operata in proprio)
12.5	**Tossicità ecologica**	:	la preparazione non è solubile in acqua e non è emulsionabile
12.6	**Ulteriori informazioni**	:	nessuna

13.0 INFORMAZIONI PER LO SMALTIMENTO

13.1 Prodotto

13.1.1	Chiave di smaltimento	:	55360
	Denominazione del rifiuto	:	petrolio
	Obbligo di indicazione	:	--

13.2 Confezionamento : confezione monouso da smaltire secondo le leggi vigenti

I dati corrispondono all'attuale sviluppo e conoscenza della nostra casa. Ci riserviamo di apportare eventuali modifiche.

TÜV CERT DIN ISO 9001 / EN 29001

WELPONER SRL
Via Leonardo da Vinci 10 • 39100 Bolzano
Tel. (0471) 973258 • Fax (0471) 974303

SCHEDA DI SICUREZZA - CEE
secondo 91/155/CEE

data di stampa: 08.04.97
aggiornata al: 11.06.96

DENOMINAZIONE COMMERCIALE: ***CEDRACON*** Art. Nr. 1331

14.0 INFORMAZIONI INERENTI IL TRASPORTO

14.1 Trasporto via terra ADR / RID e GGVS / GGVE (passaggio di confine / interno)

14.2 Trasporto navale interno ADN / ADNR

14.3 Trasporto via mare IMDG / GGVSee

14.4 Trasporto via aerea ICAO-TI e LATA-DGR
Non è merce pericolosa secondo IATA;punto di fiamma > 60,5 °C

14.5 Trasporto / ulteriori informazioni
E' consentita la spedizione mediante posta; osservare le limitazioni quantitative

15.0 DISPOSIZIONI

15.1 Etichettatura secondo le disposizioni CEE: non è soggetto ad etichettatura

15.1.1 Lettera di individuazione e classificazione di pericolosità del prodotto: inesistente

15.1.2 Componente(i) pericoloso(i) soggetto(i) ad etichettatura: inesistente

15.1.3 Frase di rischio R : inesistente

15.1.4 Consigli di prudenza S : inesistenti

15.1.5 Particolari etichettature di formulazioni specifiche (sec. allegato II delle Direttive di formulazione 89/378/CEE): nessuna

I dati corrispondono all'attuale sviluppo e conoscenza della nostra casa. Ci riserviamo di apportare eventuali modifiche.

WELPONER SRL
Via Leonardo da Vinci 10 • 39100 Bolzano
Tel. (0471) 973258 • Fax (0471) 974303

Informazioni tecniche

SCHEDA DI SICUREZZA - CEE
secondo 91/155/CEE

DENOMINAZIONE COMMERCIALE: ***CEDRACON*** Art. Nr. 1331

15.2 Disposizioni nazionali

15.2.1	Ulteriore classificazione secondo GefStoffV allegato II Nr.:		nessuna
15.2.2	Indicazioni per una riduzione del lavoro	:	nessuna
15.2.3	Disposizioni in caso di guasti	:	non rientra
15.2.4	Classificazioni secondo VbF	:	A III
15.2.5	Classificazione tecnica aria	:	Classe III
15.2.6	Classe d'inquinamento dell'acqua	:	WGK 2 (operata in proprio)
15.2.7	Altre disposizioni, limitazioni e divieti	:	inesistenti

16.0 ULTERIORI INDICAZIONI

Altre informazioni

Le informazioni fornite corrispondono alle ns. conoscenze ed esigenze alla data indicata. Non si assumono responsabilità sulla completezza dei dati.
L'utilizzatore si deve accertare, che tutte le informazioni fornite sono adatte e complete per il proprio impiego.

La scheda è stata completata da : Reparto Tecnico
Persona da contattare : Direzione Tecnica

I dati corrispondono all'attuale sviluppo e conoscenza della nostra casa. Ci riserviamo di apportare eventuali modifiche.

TÜV CERT DIN ISO 9001 / EN 29001

WELPONER SRL
Via Leonardo da Vinci 10 • 39100 Bolzano
Tel. (0471) 973258 • Fax (0471) 974303

FUCHS LUBRITECH

LUBRIFICANTI PER IMPIEGHI PARTICOLARI + COATING TECHNOLOGY + SERVICE

Informazioni tecniche

CEDRACON® S 3 MOD

Descrizione

CEDRACON S 3 MOD è un fluido libero da componenti solidi, di colore bianco-giallino.
Il prodotto è composto principalmente da un olio sintetico, cere particolari come addensante e un solvente, che non sottostà a nessuna etichettatura riguardante problemi di salute, ambiente e pericolosità.

Impieghi

CEDRACON S 3 MOD viene impiegato per la conservazione esterna di funi di tutti i tipi, p.es. funi portanti e funi traenti, cabinovie, seggiovie anche ad agganciamento automatico, skilift, impianti a fune industriali per il trasporto di materie prime, funi presso sbarramenti d'acqua come paratoie (dove è richiesta una particolare tutela dell'ambiente) e gru movimento merci.

Applicazione

CEDRACON S 3 MOD può essere applicato manualmente oppure mediante gli appositi apparecchi a spruzzo. In questo caso attenersi alle prescrizioni del costruttore.

Indicazioni

CEDRACON S 3 MOD dispone dell'autorizzazione del Ministero del Trasporto Austriaco , inquanto rispetta le prescrizioni per il trasporto di persone con impianti funiviari.

Lubrificante per funi con solvente non dannoso per l'ambiente

- **temperature d'impiego: - 40 / + 80 °C**
- **riduce usura e corrosione d'attrito**
- **rimuove l'acqua**
- **buona adesività**
- **ottima resistenza alle pressioni elevate**
- **compatibile con le guarnizioni di rulli e pulegge**



funi | anticorrosivo | resistente all'acqua

I dati corrispondono all'attuale sviluppo e conoscenza della nostra casa. Ci riserviamo di apportare eventuali modifiche.

TÜV CERT
DIN ISO 9001 / EN 29001

WELPONER SRL
Via Leonardo da Vinci 10 • 39100 Bolzano
Tel. (0471) 973258 • Fax (0471) 974303

FUCHS LUBRITECH

LUBRIFICANTI PER IMPIEGHI PARTICOLARI + COATING TECHNOLOGY + SERVICE

Dati tecnici — CEDRACON S 3 MOD

Descrizione	Valore	Unità	Norme
Colore	bianco-giallino		
Temperature d'impiego	- 40 / +80	°C	
Olio di base	sintetico		
Punto di fiamma del solvente	> 100	°C	DIN 51755
Coefficiente d'attrito su fune lubrificata (20 °C)	0,27		DIN 21258
Guarnizioni di pulegge	Semperit A 733		
Compatibilità con guarnizioni di pulegge:			P.L.L.
con solvente (14d / RT)			
peso	+ 13,0	%	
durezza Shore A	- 17	%	
senza solvente (14d / 50 °C)			
peso	+ 10,0	%	
durezza Shore A	- 10	%	
Classe d'inquinamento (senza solvete)	0		operata in proprio sec. VCI
Classe d'inquinamento (con solvente)	1		operata in proprio sec. VCI

P.L.L. = PROVA LABORATORIO LUBRITECH

Siamo specializzati nello sviluppare con l'utente prodotti per impieghi limiti del sistema tribologico.
WELPONER S.r.l. offre Servizio Tecnico e consulenza individuale.

I dati corrispondono all'attuale sviluppo e conoscenza della nostra casa. Ci riserviamo di apportare eventuali modifiche.

WELPONER SRL
Via Leonardo da Vinci 10 • 39100 Bolzano
Tel. (0471) 973258 • Fax (0471) 974303

FUCHS LUBRITECH

LUBRIFICANTI PER IMPIEGHI PARTICOLARI + COATING TECHNOLOGY + SERVICE

Informazioni tecniche

SCHEDA DI SICUREZZA - CEE
secondo 91/155/CEE

DENOMINAZIONE COMMERCIALE: ***CEDRACON S 3 MOD*** Art. Nr. 2566

1.0 SOSTANZA/PREPARAZIONE E DENOMINAZIONE DELLA DITTA

1.1 Informazioni inerenti al prodotto / nome commerciale

CEDRACON S 3 MOD

1.2 Dati del produttore / fornitore

1.2.1 Produttore / fornitore : FUCHS LUBRITECH GMBH
1.2.2 Reparto competente : Tecnico
1.2.3 Nr. tel. d'emergenza : Tecnico 0471/973258

2.0 COMPOSIZIONE / INFORMAZIONI SUI COMPONENTI

2.1 Caratterizzazione chimica / sostanza
mancante

2.2 Caratterizzazione chimica / preparazione

2.2.1 Descrizione:
lubrificante a base di cere e olio sintetico con idrocarburi sintetici come solvente

2.2.2 Contenuto di sostanze pericolose:
nessuna

2.2.3 Ulteriori informazioni:
nessuna

3.0 POSSIBILI PERICOLI

3.1 Indicazioni particolari sulla pericolosità per persone e ambiente

con temperature elevate il solvente contenuto nel prodotto può evaporare e provocare miscele infiammabili anche al di sopra del punto di fiamma. Pericolo di cariche elettrostatiche.

4.0 PRIMO SOCCORSO PER

4.1 Inalazione : aria fresca

4.2 Contatto con la pelle : lavare con acqua e sapone; non impiegare solventi organici; cambiare gli indumenti contaminati

I dati corrispondono all'attuale sviluppo e conoscenza della nostra casa. Ci riserviamo di apportare eventuali modifiche.

TÜV CERT DIN ISO 9001 / EN 29001

WELPONER SRL
Via Leonardo da Vinci 10 • 39100 Bolzano
Tel. (0471) 973258 • Fax (0471) 974303

4.3 **Contatto con gli occhi** : lavare accuratamente con acqua, in caso di irritazione persistente chiamare il medico

4.4 **Ingestione** : non provocare il vomito, chiamare il medico

4.5 **Indicazioni per il medico**: --

5.0 MODALITÀ PER LO SPEGNIMENTO D'INCENDIO

5.1 **Prodotti idonei per lo spegnimento** : anidride carbonica, schiume, nebbia d'acqua, polveri antincendio

5.2 **Prodotti da non usare per lo spegnimento**: getto d'acqua

5.3 **Pericoli particolari inerenti alla combustione ed ai gas che ne derivano**:
in caso d'incendio si formano monossido di carbonio/diossina, così come prodotti di craccherizzazione a base di composti organici

5.4 **Particolari misure di protezione da adottare in caso di spegnimento dell'incendio:**
proteggersi con maschere

6.0 MISURE DI PROTEZIONE IN CASO DI RIVERSAMENTO INVOLONTARIO

6.1 **Misure di protezione per persone** : per la raccolta / smaltimento usare guanti (PVC/gomma)

6.2 **Misure di protezione per l'ambiente** : evitare la dispersione con barriere antiolio; evitare che entri nella fognatura o nell'acqua

6.3 **Misure per la pulizia / raccolta** : asportare con materiale assorbente e smaltire secondo punto 13

6.4 **Ulteriori indicazioni** : nessuna

7.0 MANEGGIO E STOCCAGGIO

7.1 **Maneggio**

7.1.1 Indicazioni per un impiego sicuro : osservare il VbF

7.1.2 Indicazioni per la protezione contro incendio ed esplosione:
tenere lontano da fiamme e scintille, non fumare.
Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.

I dati corrispondono all'attuale sviluppo e conoscenza della nostra casa. Ci riserviamo di apportare eventuali modifiche.

WELPONER SRL
Via Leonardo da Vinci 10 • 39100 Bolzano
Tel. (0471) 973258 • Fax (0471) 974303

Informazioni tecniche

SCHEDA DI SICUREZZA - CEE
secondo 91/155/CEE

data di stampa: 09.10.97
aggiornata al: 19.06.97

DENOMINAZIONE COMMERCIALE: ***CEDRACON S 3 MOD*** Art. Nr. 2566

7.2 Stoccaggio

7.2.1	Requisiti per magazzini e recipienti	:	immagazzinare il prodotto in confezioni chiuse a temperature fino a 40 °C
7.2.2	Modalità di stoccaggio individuale	:	non sono necessarie
7.2.3	Ulteriori informazioni per lo stoccaggio	:	tenere i recipienti chiusi ermeticamente. Immagazzinare i contenitori ben chiusi in un luogo fresco e asciutto.

8.0 LIMITE DI ESPOSIZIONE E MISURE PERSONALI DI PROTEZIONE

8.1 Ulteriori informazioni per la messa in opera di impianti tecnici:
non respirare la nebbia d'olio

8.2 Sostanze che richiedono un controllo dei valori limite sul posto di lavoro:
nessuna

8.3 Misure personali di protezione

8.3.1	Misure generali di protezione e d'igiene	:	sono da seguire le regole generali di igiene industriale nel maneggio di prodotti chimici. Non mangiare, bere e fumare durante il lavoro.
8.3.2	Protezione del respiro	:	--
8.3.3	Protezione per le mani	:	in caso di contatto prolungato e intenso con la pelle, usare guanti di protezione (PVC/gomma)
8.3.4	Protezione per gli occhi	:	in caso di spruzzi usare occhiali di protezione
8.3.5	Protezione per il corpo	:	--

I dati corrispondono all'attuale sviluppo e conoscenza della nostra casa. Ci riserviamo di apportare eventuali modifiche.

TÜV CERT DIN ISO 9001 / EN 29001

WELPONER SRL
Via Leonardo da Vinci 10 • 39100 Bolzano
Tel. (0471) 973258 • Fax (0471) 974303

SCHEDA DI SICUREZZA - CEE
secondo 91/155/CEE

DENOMINAZIONE COMMERCIALE: ***CEDRACON S 3 MOD*** Art. Nr. 2566

9.0 CARATTERISTICHE CHIMICO-FISICHE

9.1 Aspetto

9.1.1 Forma : fluido
9.1.2 Colore : bianco-giallino
9.1.3 Odore : da idrocarburi

9.2 Dati rilevanti per la sicurezza

9.2.1	Cambiamento della condizione fisica: Inizio d'ebollizione degli idrocarburi	:	235 - 270	°C	ISO 3016
9.2.2	Punto di fiamma del solvente	:	> 100	°C	ISO 2592
9.2.3	Temperatura d'incendio	:	> 200	°C	
9.2.4	Autocombustione	:		non infiammabile	
9.2.5	Caratteristiche di autocombustione	:		nessuna	
9.2.6	Pericolo di esplosione	:		non c'è pericolo di esplosione	
9.2.7	Limite di esplosione inferiore	:	0,6	% Vol	
	superiore	:	7,0	%Vol	
9.2.8	Pressione vapore (20 °C) degli idrocarburi	:	0,004	hPa	
9.2.9	Densità (20 °C)	:	0,82	g/cm^3	DIN 51 757
9.2.10	Solubilità (20 °C)	:		insolubile in acqua	
9.2.11	Valore pH (20 °C)	:		non rilevato	
9.2.12	Viscosità (20 °C)	:		mm^2/s	DIN 51 562
9.2.13	Contenuto di solventi	:	50	%	

9.3 Ulteriori indicazioni: nessuna

10.0 STABILITÀ E REATTIVITÀ

10.1 Condizioni da evitare : non rilevabili

10.2 Sostanze da evitare : non rilevabili

10.3 Prodotti di decomposizione pericolosi : nessuno con maneggio e stoccaggio regolare

10.4 Ulteriori indicazioni : nessuna

I dati corrispondono all'attuale sviluppo e conoscenza della nostra casa. Ci riserviamo di apportare eventuali modifiche.

WELPONER SRL
Via Leonardo da Vinci 10 • 39100 Bolzano
Tel. (0471) 973258 • Fax (0471) 974303

FUCHS LUBRITECH

LUBRIFICANTI PER IMPIEGHI PARTICOLARI + COATING TECHNOLOGY + SERVICE

Informazioni tecniche

SCHEDA DI SICUREZZA - CEE
secondo 91/155/CEE

DENOMINAZIONE COMMERCIALE: ***CEDRACON S 3 MOD*** Art. Nr. 2566

11.0 INDICAZIONI SULLA TOSSICITÀ

11.1 Tossicità acuta :

11.1.1 Irritazione della pelle : un contatto frequente e/o prolungato può provocare irritazione della pelle. Questo rischio è limitato con una buona igiene personale.

11.1.2 Irritazione degli occhi : sono possibili leggere irritazioni, se gli spruzzi finiscono negli occhi.

11.1.3 Sensibilità della pelle : finora non conosciuta

11.1.4 Altre indicazioni : nessuna

11.1.5 Ulteriori indicazioni : nessuna

12.0 INFORMAZIONI SULL'ECOLOGIA

12.1 Mobilità : non sono disponibili informazioni

12.2 Persistenza e degradabilità : non sono disponibili informazioni

12.3 Potenzialità di bioaccumulazione : non sono disponibili informazioni

12.4 Tossicità dell'acqua : WGK 1 (operata in proprio)

12.5 Tossicità ecologica : la preparazione non è solubile in acqua e non è emulsionabile

12.6 Ulteriori informazioni : nessuna

13.0 INFORMAZIONI PER LO SMALTIMENTO

13.1 Prodotto

13.1.1 Chiave di smaltimento : 54208 (senza solventi)
derivati di acidi grassi
55370 (prodotto) solventi organici

Denominazione del rifiuto : --

Obbligo di indicazione : --

13.2 Confezionamento : confezione monouso da smaltire secondo le leggi vigenti

I dati corrispondono all'attuale sviluppo e conoscenza della nostra casa. Ci riserviamo di apportare eventuali modifiche.

TÜV CERT DIN ISO 9001 / EN 29001

WELPONER SRL
Via Leonardo da Vinci 10 • 39100 Bolzano
Tel. (0471) 973258 • Fax (0471) 974303

FUCHS LUBRITECH

LUBRIFICANTI PER IMPIEGHI PARTICOLARI + COATING TECHNOLOGY + SERVICE

14.0 INFORMAZIONI INERENTI IL TRASPORTO

non è merce pericolosa per il trasporto

15.0 DISPOSIZIONI

15.1 Etichettatura secondo le disposizioni CEE:

non è soggetto ad alcuna etichettatura

15.2 Disposizioni nazionali

15.2.1	Ulteriore classificazione secondo GefStoffV allegato II Nr.:		inesistente
15.2.2	Indicazioni per una riduzione del lavoro	:	nessuna
15.2.3	Disposizioni in caso di guasti	:	non rientra
15.2.4	Classificazioni secondo VbF	:	inesistente
15.2.5	Classificazione tecnica aria	:	Classe III
15.2.6	Classe d'inquinamento dell'acqua	:	WGK 1 (operata in proprio)
15.2.7	Altre disposizioni, limitazioni e divieti	:	inesistenti

16.0 ULTERIORI INDICAZIONI

Altre informazioni

Le informazioni fornite corrispondono alle ns. conoscenze ed esigenze alla data indicata. Non si assumono responsabilità sulla completezza dei dati.
L'utilizzatore si deve accertare, che tutte le informazioni fornite sono adatte e complete per il proprio impiego.

La scheda è stata completata da : Reparto Tecnico
Persona da contattare : Direzione Tecnica

I dati corrispondono all'attuale sviluppo e conoscenza della nostra casa. Ci riserviamo di apportare eventuali modifiche.